

Genre du véhicule	Marque de fabrication	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	OLTENIA	Alpa 30 - L	1961	3'656 - F

Caractéristiques "Alpa 30-L- TS 3'656-F" à gauche s.tôle fixation pédalier. - "0,8 PS Hilfs-
motor SACHS 50/2-L" - "Baujahr CH" sur carter moteur. - "30 km" sur pied du cylindre

Valable à partir du n° du cadre 1'975 n° du moteur 3'946'600

Constructeur du cadre ALPA - Werke AG, Sirnach (CH) H. Moor Olten

Constructeur du moteur FICHTEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)

Le n° du cadre se trouve à gauche en haut sur tube de la selle

Le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *)

Marque	<u>SACHS</u>	Type	<u>50 / 2 - L CH</u>	Emplacement	<u>centre bas</u>
Nombre de cylindres	<u>1</u>	Temps	<u>2</u>	Refroidissement	<u>air (turbo)</u>
Alésage	<u>38</u> mm	Course	<u>42</u> mm	Cylindrée	<u>47</u> cm ³
Puissance utile	<u>0,8 DIN</u> CV	au régime de	<u>3'300</u> 1/min	Carburant	<u>essence</u>

Construction:

Cadre ouvert, tube acier, sans suspension

Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 100 mm

Frein: roue avant mécanique, à exp.interne, tambour central, à câble, levier à droite

Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, marque DUREX

Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger

Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg

Pédalier séparé (4,0 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm

Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2

Embrayage à double disque, levier à gauche

**) Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	36	Dimensions	Longueur	1'770	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	550
	Poids total	136		mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	100 (C.U.)			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'140

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX ϕ 85 mm	15 W	Syst. feu de croisement	
	Feu arrière	électrique ULO K 180	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W
	Rélecteurs	sous feu arrière		Dimension	10 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4
	Plomb douanier	sur tube de la selle		Contenu réservoir:	3,5 litres
	Dispositif d'échappement	"AB 10'023"			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av. amortisseur bruit (taraud)			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit 68-70 dB à	28	km/h	5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

- *) Moteur: Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vilebrequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.
- **) Transmission: Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50) - Il ne se trouve pas de plus grands pignons de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre de dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 16.11.61.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 25.10.61

EXPERIENCE TYPE V10.300%

Genre du véhicule	Marque de fabrique	Type	Modèle de l'année	Bordereau-type n°
Cyclomoteur	OL TEN IA	Alpa 30 - L	1961	3' 6 5 6 - F

Caractéristiques "Alpa 30-L- TS 3'656-F" à gauche s.tôle fixation pédalier.-"0,8 PS Hilfs-
motor SACHS 50/2-L"- "Baujahr CH" sur carter moteur.- "30 km" sur pied du cylindre
 Valable à partir du n° du cadre 1'975 n° du moteur 3'946'600
 Constructeur du cadre ALPA - Werke AG, Sirnach (CH) M. Moor Olten
 Constructeur du moteur FICHEL & SACHS AG, Schweinfurt (D)
 le n° du cadre se trouve à gauche en haut sur tube de la selle
 le n° du moteur se trouve à l'avant sur carénage du cylindre sur plaquette rivée

Moteur: *) Marque SACHS Type 50 / 2 - L CH Emplacement centre bas
 Nombre de cylindres 1 Temps 2 Refroidissement air (turbo)
 Alésage 38 mm Course 42 mm Cylindrée 47 cm³
 Puissance utile 0,8 DIN CV au régime de 3'300 1/min Carburant essence

Construction: Cadre ouvert, tube acier, sans suspension
 Guidon réglable verticalement 80 mm Selle réglable verticalement 100 mm
 Frein: roue avant mécanique, à exp.interne, tambour central, à câble, levier à droite.
 Frein: roue arrière mécanique, à rétropédalage, marque DUREX
 Roues: avant jante métal léger arrière jante métal léger
 Pneu: avant 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pneu: arrière 23 x 2.00 MOPED Charge max. pneu: 90 kg
 Pédalier séparé (4,0 m) Longueur des bielles du péd. 160 mm
 Boîte de vitesses mécanique Nombre de vitesses 2
 Embayage à double disque, levier à gauche
 **) Transmission sur la roue arrière, par chaîne
rapport de démultiplication = 13 x 40 dents
roue dentée arrière soudée au moyeu

Poids en kg	Poids à vide	36	Dimensions	Longueur	1'770	
	Charge utile	100		en	Largeur du guidon	550
	Poids total	136		mm	Diam. de la roue tractrice	600
	Garantie du fabr.	100 (C.U.)			Hauteur	950
	Charge max. pneu	180			Empattement	1'140

Equipement:	Eclairage avant	IMPEX ϕ 85 mm	15 W	Syst. feu de croisement	
	Feu arrière	électrique ULO K 180	2 W	Source de lumière	volant magnétique 6 V/17 W
	Rélecteurs	sous feu arrière		Dimension	10 cm ²
	Avertisseur	timbre de bicyclette		Carburateur	BING 1/8,5/4
	Plomb douanier	sur tube de la selle		Contenu réservoir:	3,5 litres
	Dispositif d'échappement	"AB 10'023"			
	Silencieux d'aspiration	filtre d'aspiration av.amortisseur bruit (taraud)			

Vitesse maximum (mesurée sur la route)	26	km/h	(Admis: max. 30 km/h)
Mesure du bruit	68-70	dB à 28	km/h 5'500 t/min (Admis: max. 73 dB)

***) Moteur:** Modèle spécial pour la Suisse "30 km" coulé au pied du cylindre. Carter du vile-brequin et cylindre ne correspondent pas aux modèles courants des moteurs SACHS, ils ne peuvent donc être échangés. Douille de réduction (ϕ intérieur 8,5 mm) insérée et soudée dans le canal d'aspiration du cylindre.

*****) Transmission:** Pignon du moteur d'un modèle spécial (13 dents et cône 1:50) - Il ne se trouve pas de plus grands pignons de ce modèle sur le marché. Couronne dentée arrière (40 dents) fixée au moyeu de la roue arrière de façon inamovible. Une augmentation de la vitesse n'est pas possible, même en augmentant le nombre de dents, la puissance du moteur étant trop faible.

Considéré comme cyclomoteur avec transmission par chaîne selon décision du DFJP du 16.11.61.

Lieu et date de l'expertise-type: Zurich, 25.10.61